

— να εκδώσει οριστική απόφαση –εφόσον είναι δυνατό βάσει της καταστάσεως της διαδικασίας– και ως εκ τούτου να επιτρέψει την καταχώριση της αιτήσεως κοινοτικού σήματος αριθ. 8478331.

— επικουρικώς –εφόσον είναι δυνατό βάσει της καταστάσεως της διαδικασίας– να αναπέμψει την υπόθεση προς επανεξέταση, σύμφωνα με τα δεσμευτικά κριτήρια που θα καθορίσει το Γενικό Δικαστήριο.

— να καταδικάσει το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων του προσφεύγοντος κατά τη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών και του τμήματος ανακοπών του ΓΕΕΑ.

— να διατάξει τη διεξαγωγή των αποδείξεων που ζητούνται με το δικόγραφο της προσφυγής.

— να διατάξει τη διεξαγωγή διαδικασίας εγγράφως και να ορίσει την πολωνική ως γλώσσα διαδικασίας.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Ατών την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Ο προσφεύγων

Σήμα προς καταχώριση: Εικονιστικό σήμα με το λεκτικό στοιχείο «protekt» για προϊόντα των κλάσεων 6, 7, 9, 22 και 25 — Αίτηση καταχωρίσεως αριθ. 008478331

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: CABLES Y ESLINGAS, S.A.

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισθέν στην Ισπανία λεκτικό σήμα PROTEK για προϊόντα των κλάσεων 6 και 9

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Αποδοχή της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

#### Προβαλλόμενοι λόγοι:

— παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', κανονισμού. 207/2009.

— παραβίαση της αρχής της νομιμότητας, ιδίως παράβαση του άρθρου 3, παράγραφος 1, στοιχεία α' έως δ', της οδηγίας 2008/95.

— παράβαση των άρθρων 75 και 76 του κανονισμού 207/2009 και των άρθρων 50 και 52 του κανονισμού 2868/95 της Επιτροπής.

#### Προσφυγή της 6ης Φεβρουαρίου 2013 — Melt Water κατά ΓΕΕΑ (NUEVA)

(Υπόθεση T-61/13)

(2013/C 108/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Research and Production Company «Melt Water» UAB (Klairėda, Λιθουανία) (εκπρόσωπος: V. Viešūnaitė, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την από 3 Δεκεμβρίου 2012 απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), στην υπόθεση R 1794/2012-4, και να εκλάβει ως ασκηθείσα την προσφυγή της προσφεύγουσας σχετικά με το σήμα NUEVA (αίτηση καταχωρίσεως υπ' αριθ. 010573541),

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση: η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: εικονιστικό σήμα «NUEVA» για προϊόντα της κλάσεως 32 — αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 10 573 541

Απόφαση του εξεταστή: απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: η προσφυγή κρίθηκε μη ασκηθείσα

Προβαλλόμενοι λόγοι: στην προσβαλλόμενη απόφαση της 3ης Δεκεμβρίου 2012, η καθής αδικώς έκρινε ότι η προσφυγή την οποία άσκησε η προσφεύγουσα ενώπιον του τμήματος προσφυγών έπρεπε, σύμφωνα με το άρθρο 60 του κανονισμού 207/2009 (!) και τον κανόνα 49, παράγραφος 3, του κανονισμού 2868/95 (?), να εκληφθεί ως μη ασκηθείσα, διότι δεν είχε καταβληθεί εμπροθέσμως το τέλος προσφυγής. Η προσφεύγουσα αμφισβητεί τη θέση της καθής, κατά την οποία το τέλος αυτό πρέπει να καταβάλλεται εντός της δέμηνης προθεσμίας που τάσσεται για την κατάθεση του δικογράφου της προσφυγής. Δηλώνει ότι τόσο από την απόφαση του εξεταστή περί απορρίψεως της αιτήσεως καταχωρίσεως, όσο και από την επίσημη μετάφραση του άρθρου 60 του κανονισμού 207/2009 στη λιθουανική γλώσσα, προκύπτει ότι το τέλος προσφυγής πρέπει να συνδέεται με την κατάθεση του υπομνήματος που εκθέτει τους λόγους της προσφυγής και όχι με την κατάθεση του δικογράφου της προσφυγής. Ως εκ τούτου, ορθώς συνέδεσε η προσφεύγουσα την καταβολή του τέλους προσφυγής με την προθεσμία για την κατάθεση του υπομνήματος που εκθέτει τους λόγους της προσφυγής και κατέβαλε το τέλος αυτό κατά τη διάρκεια της προμνησθείσας προθεσμίας.

Κατά την προσφεύγουσα, η μετάφραση του κανονισμού 207/2009 στη λιθουανική γλώσσα πρέπει να θεωρηθεί αυθεντική, ως βάση δε προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον το καταβληθέν από την προσφεύγουσα τέλος προσφυγής εισπράχθηκε από την καθής εμπροθέσμως πρέπει να χρησιμοποιηθεί η έκδοση του εν λόγω κανονισμού στη λιθουανική γλώσσα. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει επίσης ότι, σε περίπτωση που το αυθεντικό κείμενο στη γλώσσα ενός συγκεκριμένου κράτους μέλους, εν προκειμένω στα λιθουανικά, είναι διαφορούμενο και η μετάφρασή του δεν αντιστοιχεί στο κείμενο άλλων γλωσσικών εκδόσεων, η πράξη πρέπει, προς διασφάλιση της ασφάλειας δικαίου, να ερμηνεύεται κατά τρόπο που να συνάδει περισσότερο προς τα συμφέροντα του προσώπου στο οποίο απευθύνεται, ιδίως εάν αντίθετη ερμηνεία εγκυμονεί αρνητικές συνέπειες για το πρόσωπο αυτό.

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 78, σ. 1)

(<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 2868/95 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 1995, περί της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 303, σ. 1).

#### Προσφυγή της 4ης Φεβρουαρίου 2013 — Langguth Erben κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση φιάλης)

(Υπόθεση T-66/13)

(2013/C 108/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

##### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG (Traben-Trarbach, Γερμανία) (εκπρόσωποι: R. Kunze και G. Württenberger, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

##### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 22ας Νοεμβρίου 2012 στην υπόθεση R 129/2012-1,

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

##### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Εικονιστικό σήμα που απεικονίζει φιάλη, για προϊόντα της κλάσεως — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος αριθ. 10 005 866

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση των άρθρων 7, παράγραφοι 1, στοιχείο β', και 2, καθώς και 75, 76, παράγραφος 1, και 77 του κανονισμού 207/2009

#### Προσφυγή της 5ης Φεβρουαρίου 2013 — Novartis κατά ΓΕΕΑ (CARE TO CARE)

(Υπόθεση T-68/13)

(2013/C 108/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

##### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Novartis AG (Βασιλεία, Ελβετία) (εκπρόσωπος: M. Douglas, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

##### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών της 29ης Νοεμβρίου 2012 — υπόθεση R 953/2012-1·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

##### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «CARE TO CARE» για υπηρεσίες των κλάσεων 41 και 42 — αίτηση κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 10 224 657

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως κοινοτικού σήματος

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου.

#### Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2013 — Compagnie des montres Longines, Francillon κατά ΓΕΕΑ — Staccata (QUARTODIMIGLIO)

(Υπόθεση T-76/13)

(2013/C 108/77)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

##### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Compagnie des montres Longines, Francillon SA (Saint-Imier, Ελβετία) (εκπρόσωπος: P. González-Bueno Catalán de Ocón, δικηγόρος)